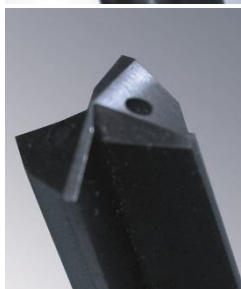


## 钻头磨削中心 Ø 1 至 8 毫米\*

\*或 2 至 14.5 (选配 A60.02.000)



### 文件详情

AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件: [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

## 目录

|   |                 |    |
|---|-----------------|----|
| 1 | AVYAC机器.....    | 3  |
| 2 | NC18 卷笔刀展示..... | 4  |
| 3 | 磨刀计划 .....      | 11 |
| 4 | 选项 .....        | 17 |
| 5 | 配件 .....        | 28 |
| 6 | 服务 .....        | 30 |
| 7 | 标准供应 .....      | 31 |

AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件: [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

# 1 AVYAC机器

Avyac Machines位于法国沃什 (42) 的工厂



## AVYAC 国际代理商

### 德国

**haller werkzeugschleiftechnik**

Steigäcker 11

78582 Balgheim

Tel +49 7424/501190

[www.haller-wst.de](http://www.haller-wst.de)



### 加拿大 - 美国

**Williams and White Equipment Canada**

6307 Laurel St, Burnaby, BC V5B 3B3

Canada

Phone: 778.873.1942

Williams and White USA LLC

5565 Glenridge Connector NE STE 850

Atlanta, GA 30342

USA

Phone: 678.673.7411



AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件: [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

## 2 NC18 卷笔刀展示

### 2.1 介绍

#### 紧凑型钻头磨削中心 NC18 型 5 轴

有 2 个版本可用：

标准：配备西门子 SINUMERIK ONE 数控系统（编号：860.00.001）

可选：带 B&R PPC2100 数字控制（参考号：860.00.011）

**刀具直径：**                      标准 Ø1 至 8 毫米，带 W12 夹头  
                                      Ø2 至 14.5 毫米，带 W20 夹具（选件 A60.02.000）  
                                      Ø3 至 14mm，配备 6 爪卡盘（选件 860.05.018）

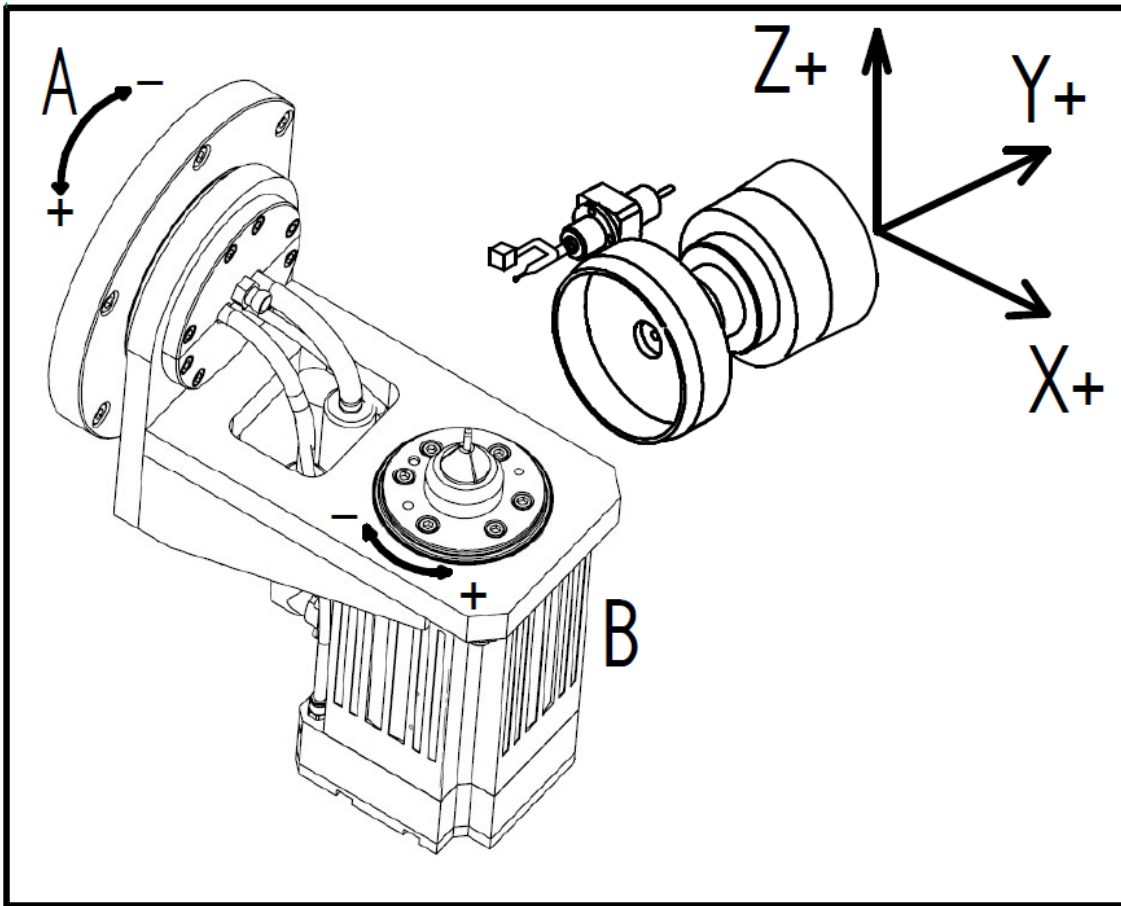
**最大刀具长度：** 320 毫米（选配 860.49.000 时为 350 毫米）

AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件： [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

## 2.2 轴的运动学



**X轴：**150毫米行程 - 纵向滑动

**Y轴：**125毫米行程-横向滑动

X、Y轴采用双滑轨，采用直径16mm、螺距5mm的精密滚珠丝杠，由同步电机控制。

**轴 A：**180° 行程 - 特定旋转轴（支持分隔器）

分隔器倾斜允许拔模角度发生改变。由带制动器的同步电机控制。

**B 轴：**360° 行程 - 刀架分隔器。

锥形主轴安装在带同步电机的减速器上，确保拧紧过程中的完美同心度（0.005毫米）。待磨削工具可自动气动锁定在 W12 型尖嘴钳（或 W20 - 选配 A60.02.000）中。钻头仅靠重力装载，无需钳子以外的任何其他工具。

**Z 轴：**110 毫米行程 - 垂直滑动。

Z轴采用双滑轨，配直径16mm、螺距5mm的精密滚珠丝杠，Z轴配备刹车电机。

所有轴均由带绝对编码器的同步电机驱动（两个版本均如此）。

AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件：[contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

## 2.3 数控

B&R 数字控制版本：POWER PANEL PPC2100，带 10.4 英寸彩色触摸屏（640 x 480 像素）。POWERLINK 总线。



B&R 版本的示例屏幕

西门子数控系统：SIEMENS SINUMERIK ONE，配备12英寸TFT彩色触摸屏。以太网总线和西门子“DRIVE CLICK”接口。



西门子版本的示例屏幕

AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件: [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

## 2.4 电磨主轴

紧凑、密封、加压电主轴，转速3000至9000转/分。可使用直径100毫米、内孔20毫米的CBN或金刚石砂轮。砂轮直接安装在电机轴末端，无需任何中间部件，确保完美的同心度。

功率：2.2 kW @ 6000 rpm - 400 V

终身润滑。

## 2.5 刀具检测和喷射喷嘴

MARPOSS 精密探针（5 微米）配备触针（1 把刀、1 支直径 6 毫米的立方体触针或 1 支直径 1 毫米的球形触针），可实现：

- 检测刀具的输出长度，
- 探测凿痕，
- 钻头索引（确定唇部位置），
- 检查螺旋角、跳动等。

在循环结束时，松开并卸载钻头时，会触发压缩空气喷嘴，以方便其弹出。

## 2.6 充电和制动系统

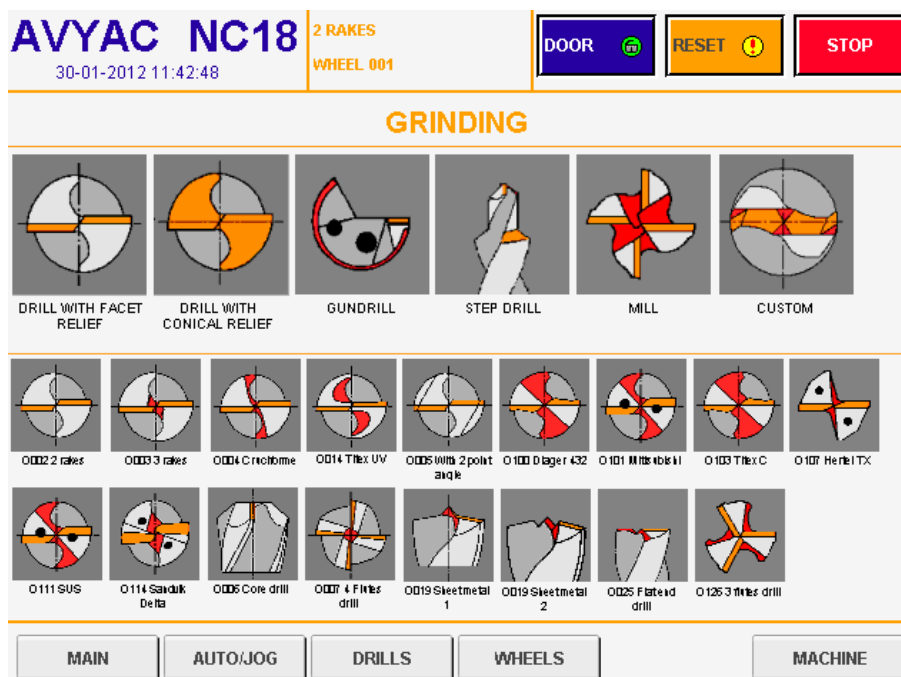
无论是手动还是自动（带工作台选配），装载均由重力完成。钻头在一根管子中引导（机器随附3根直径分别为9、14和18的管子），然后由一个自动缩回的中间板（3种形状可选）制动，最终到达一个分度板（弹簧阻尼），该分度板自动定位钻头的输出长度。

## 2.7 磨刀软件

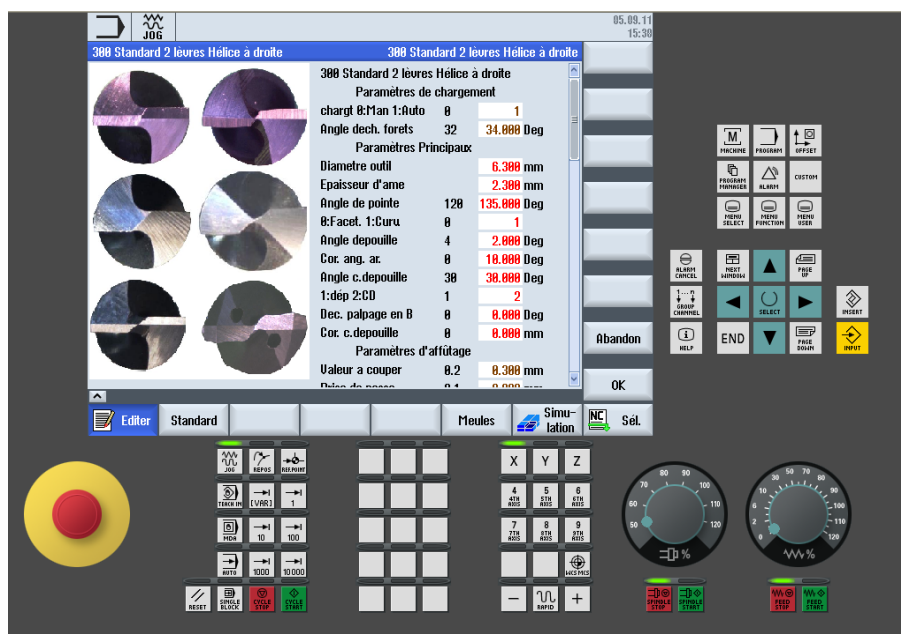
专为钻头磨削设计的图形界面，非常易于使用。

每个参数都配有清晰的小图，方便用户轻松输入数值，无需考虑符号、单位等.....

您可以在磨削包部分查看不同的磨削选项。



B&R 版本的示例屏幕



西门子版本的示例屏幕

AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件: [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

## 2.8 电气柜

符合 CE 和电磁兼容性标准

三相电气设备（三相+地+中性线）400V- 50Hz - 8kVA - 10A。

照明：24V DC - 50Hz 荧光灯管，防水等级 IP65。

通风

## 2.9 浇水系统

冷却液倾析罐（容量 80 升）位于机架内。

泵由数字控制系统驱动，流量至少为 60 升/分钟。

压力开关监控泵出口处的润滑液压力。

## 2.10 压缩空气安装

可以确保：

钻头夹紧，

钻头坠落，

钻头弹出。

所需网络压力：5巴。

包括一个气压开关，由数字控制控制。

## 2.11 安全

电气和机械安全装置可防止操作员在门打开的情况下进行工作。

## 2.12 画

红色 RAL 3020、深灰色 RAL 7012 和浅灰色 RAL 7035

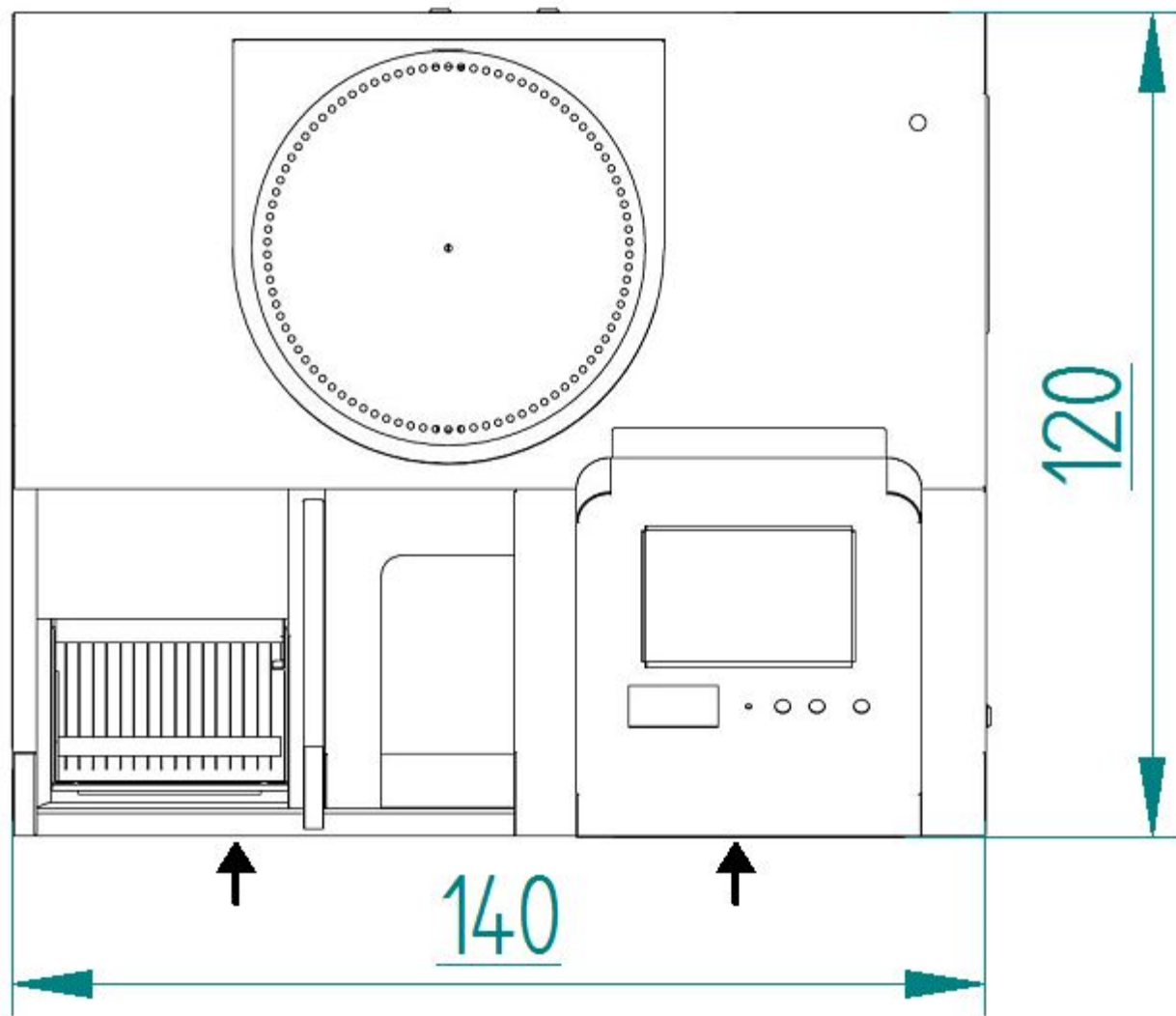
如需特殊颜色，请联系我们。

### 2.13 杂乱

重量：1000公斤

NC18 单独尺寸（宽、长、高）：1.4m x 1.2m x 1.5m

机器右侧和后方需要空间来打开门。



### 2.14 面试

非常容易接近（可拆卸面板允许接近机械部分）。

AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件： [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

### 3 磨刀计划

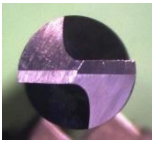
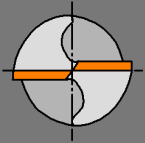
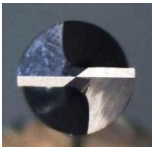
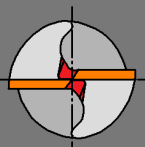
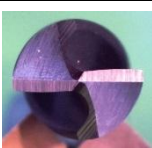
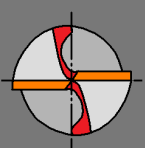
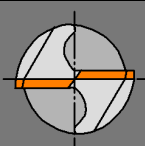
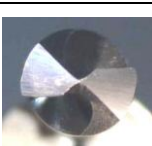
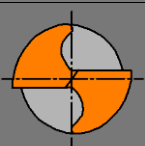
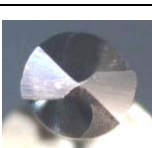
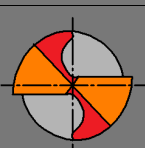
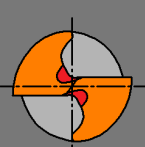
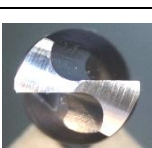
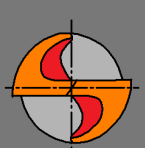
**直径:** 标准尺寸为 1 至 8 毫米, 可选 A60.02.000 尺寸为 2 至 14.5 毫米

机器配备通用磨刀程序。任何额外要求均为可选。非详尽列表 (定期更新)

如需任何其他磨锐, 请联系我们。

#### 3.1 通用860.80.001 程序

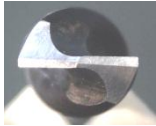
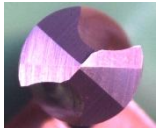
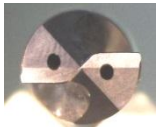
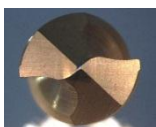
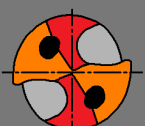
程序 300 和 302 适用于 2 或 3 个唇形钻头, 有刻面或弯曲, 可变薄或不变薄。

| 照片                                                                                  | 计划                                                                                  | 指定                                | AVYAC<br>锐化数值 | 程序+<br>所需材料                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------|--------------------------------------------------|
|    |    | 2 个刻面                             | 002           | <b>PGM 300 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个12V9砂轮              |
|   |   | 3 个刻面, 带自定心减薄功能                   | 003           | <b>PGM 300 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个12V9砂轮              |
|  |  | 十字形                               | 004           | <b>PGM 300 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个12V9砂轮              |
|  |  | 双尖端角 (例如尖端角为<br>120°, 第二进入角为 90°) | 005           | <b>PGM 300 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个12V9砂轮              |
|  |  | 曲线A形                              | 010           | <b>PGM 302 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个1A1砂轮               |
|  |  | 曲线C形                              | 011           | <b>PGM 302 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个1A1砂轮               |
|  |  | 曲线B形                              | 012           | <b>PGM 302 +</b><br>1个长鼻砂轮+1个12V9砂轮<br>+1 1A1 磨石 |
|  |  | 特殊类型 13                           | 013           | <b>PGM 302 +</b><br>1个长鼻砂轮+1个12V9砂轮<br>+1 1A1 磨石 |

AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件: [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

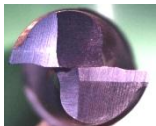
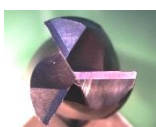
| 照片                                                                                 | 计划                                                                                 | 指定       | AVYAC<br>锐化数值 | 程序+<br>所需材料                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------|-------------------------------------|
|   |   | 特殊类型 14  | 014           | <b>PGM 300 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个12V9砂轮 |
|   |   | 特殊类型 100 | 100           | <b>PGM 100 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个12V9砂轮 |
|   |   | 特殊类型101  | 101           | <b>PGM 300 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个12V9砂轮 |
|   |   | 特殊类型102  | 102           | <b>PGM 302 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个1A1砂轮  |
|   |   | 特殊类型103  | 103           | <b>PGM 100 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个1A1砂轮  |
|  |  | 特殊类型110  | 110           | <b>PGM 302 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个1A1砂轮  |

非详尽列表 (定期更新)

其他磨削：联系我们

### 3.2 860.80.003 刀具磨削程序

刀具专用程序，2 至 5 齿，可进行螺旋修整

| 照片                                                                                  | 计划                                                                                  | 指定                      | AVYAC<br>锐化数值 | 程序+<br>所需材料 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------|-------------|
|  |  | 带或不带中心齿、半径、倒角的 2<br>刃铣刀 | 202           |             |
|  |  | 带或不带中心齿、半径、倒角的 3<br>刃铣刀 | 203           |             |

AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件: [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

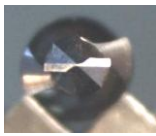
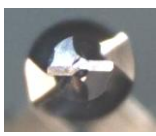
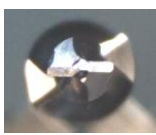
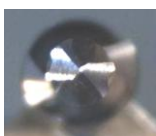
| 照片                                                                                | 计划                                                                                | 指定                      | AVYAC<br>锐化数值 | 程序+<br>所需材料 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------|-------------|
|  |  | 带或不带中心齿、半径、倒角的 4<br>刃铣刀 | 204           |             |
|  |  | 5齿铣刀，带或不带中心齿、半径、倒角      | 205           |             |

非详尽列表（定期更新）

其他磨削：联系我们

### 3.3 阶梯钻头刃磨程序 860.80.004

适用于一个或多个楼层的程序，可能需要异形轮

| 照片                                                                                  | 计划                                                                                  | 指定     | AVYAC<br>锐化数值 | 程序+<br>所需材料 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------|-------------|
|   |   | A型阶梯钻头 | 032           |             |
|  |  | B型阶梯钻头 | 033           |             |
|  |  | B型阶梯钻头 | 034           |             |
|  |  | C型阶梯钻头 | 035           |             |

非详尽列表（定期更新）

其他磨削：联系我们

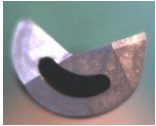
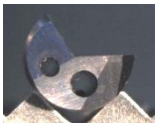
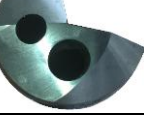
### 3.4 枪钻磨削程序 860.80.005

适用于单刃或双刃、4至7个刃面、带倒角或圆弧的枪钻。需使用夹头夹紧。

AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件：[contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

| 照片                                                                                  | 计划                                                                                  | 指定                        | AVYAC<br>锐化数值 | 程序+<br>所需材料                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------|--------------------------------------------------|
|    |    | ¾ / GUNDRILL 5/6<br>面标准钻头 | 140           | <b>PGM 146 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个12V9砂轮              |
|    |    | GUNDRILL 双刃标准钻头           | 145           | <b>PGM 300 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个12V9砂轮              |
|    |    | GUNDRILL 2刃钻头             | 148           | <b>PGM 300 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个12V9砂轮              |
|    |    | 带断屑槽的枪钻                   | 146           | <b>PGM 146 +</b><br>1个双砂轮鼻+1个12V9砂轮<br>+1 1A1 磨石 |
|    |    | 枪钻 7 面                    | 150           | <b>PGM 146 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个12V9砂轮              |
|   |   | 阶梯式枪钻                     | 151           | <b>PGM 151 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个12V9砂轮              |
|  |  | 枪钻辐射                      | 151           | <b>PGM 151 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个12V9砂轮              |
|  |  | 曲线枪钻 N8                   | 141           | <b>PGM 141 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个12V9砂轮              |

非详尽列表（定期更新）

其他磨削：联系我们

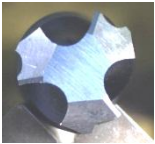
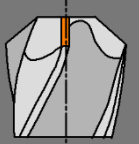
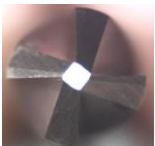
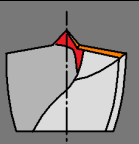
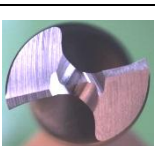
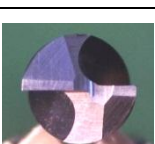
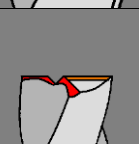
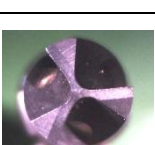
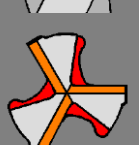
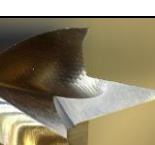
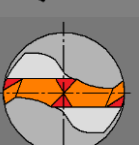
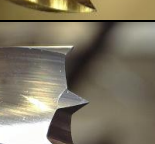
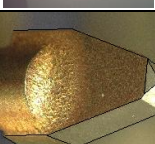
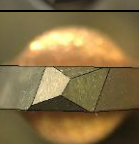
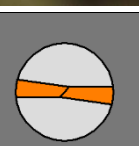
### 3.5 专用刀具磨削程序 860.80.0 02

可根据要求提供以下程序：金属板、木材、混凝土、陶瓷、铰刀、三唇钻、平底钻、雕刻点、冲头、埋头孔等。

AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

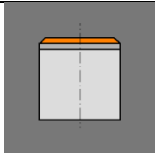
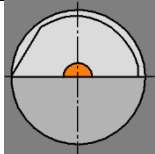
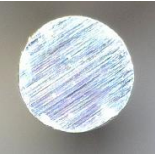
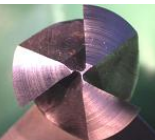
电子邮件： [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

| 照片                                                                                  | 计划                                                                                  | 指定            | AVYAC<br>锐化数值 | 程序+<br>所需材料                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|-----------------------------------------------|
|    |    | 铰孔钻 (3、4刃)    | 006           |                                               |
|    |    | 4齿钻头 (90°钻尖角) | 007           |                                               |
|    |    | 金属板的标准磨削      | 019           |                                               |
|    |    | 针对金属板的专门锐化    | 021           |                                               |
|    |    | 平底钻头          | 025           |                                               |
|   |   | 三唇钻           | 126           | <b>PGM 300 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个12V9砂轮           |
|  |  | 木钻头<br>布拉德角   | 060           | <b>PGM 60 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个12V9砂轮            |
|  |  | 销钉钻头<br>销钉钻   | 060           | <b>PGM 60 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个12V9砂轮            |
|  |  | 木钻头<br>岩心钻头   | 065           | <b>PGM 65 +</b><br>1个长鼻砂轮+1个异形砂轮<br>+1 1A1 磨石 |
|  |  | 钻探<br>玻璃和陶瓷   |               |                                               |
|  |  | 61型           | 061           |                                               |

AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件: [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

| 照片                                                                                | 计划                                                                                | 指定     | AVYAC<br>锐化数值 | 程序+<br>所需材料                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------|-------------------------------------|
|  |  | 62型    | 062           | <b>PGM 062 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个12V9砂轮 |
|  |  | 雕刻刀头   | 063           | <b>PGM 063 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个12V9砂轮 |
|  |  | 冲床     |               |                                     |
|  |  | 倒角刀    | 250           | <b>PGM 250 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个12V9砂轮 |
|  |  | V 代表枪钻 | 155           | <b>PGM 155 +</b><br>1个短砂轮鼻+1个12V9砂轮 |

非详尽列表（定期更新）

其他磨削：联系我们

### 3.6 根据客户计划的钻头磨削程序 860.80.010

需要提供可行性研究的计划和样品。

该参考包括创建特殊调整和优化的程序。

经过研究，我们会告诉您该应用是否需要砂轮鼻和特殊砂轮。

AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件： [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

## 4 选项

### 4.1 B&R PPC2100 套装 (参考AVYAC 860.00.01X \*)

(\* X = 1 代表法国, 2 代表欧洲, 3 代表其他国家)

代替西门子的配置, 安装完整的 B&R 解决方案, 包括显示器、PC、逆变器和轴电机。

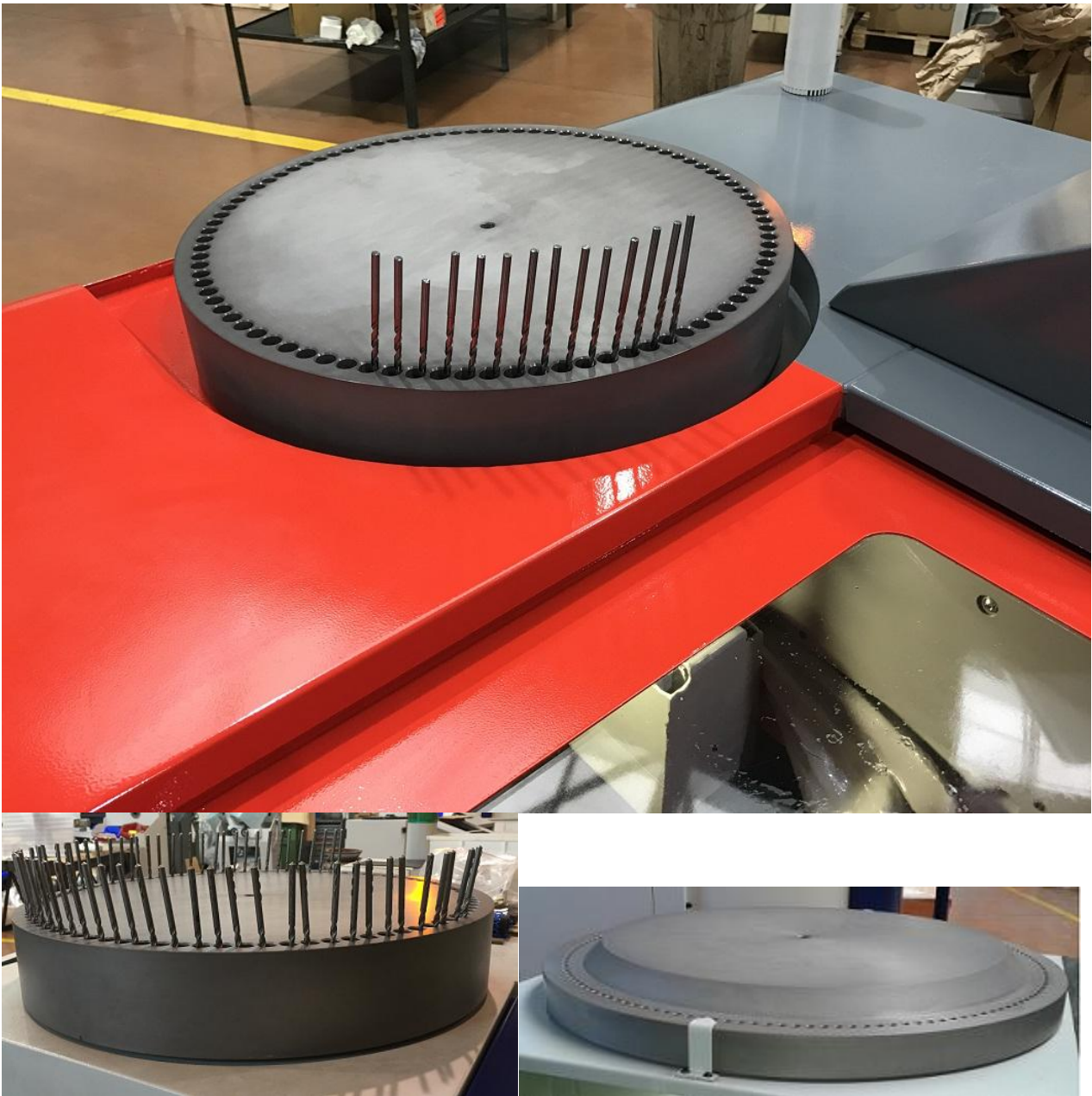


AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件: [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

## 4.2 圆形托盘充电器 (AVYAC 编号: 860.47.000)



直径 600 毫米的圆形板可以装载 90 个钻头，直径从 1 毫米到 8 毫米（或使用选件 A60.02.000 可装载 2 到 14.5 毫米）。

可根据客户需求定制板和孔的形状（工具直径、长度、驱动器形状等）：

要装载的钻头的长度而变化。

钻头直径的不同，塔的直径可以从 2 毫米到 15 毫米不等。

该工作台由 CNC 控制，并由 6 Nm 步进电机驱动。

电感式传感器可确保检测孔洞，从而确保板材的完美定位。

AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件: [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

### 4.3 变压器 (参考编号 AVYAC A60.13.001 / A60.13.002)

机器必须连接到TN型电网（中性线接地）。否则（IT或TT系统），需要在机器断路器上游安装隔离变压器。只有遵循这些说明，保修才有效。

10 KVA 400V/400V, 50/60 HZ隔离变压器：参考编号**A60.13.001**

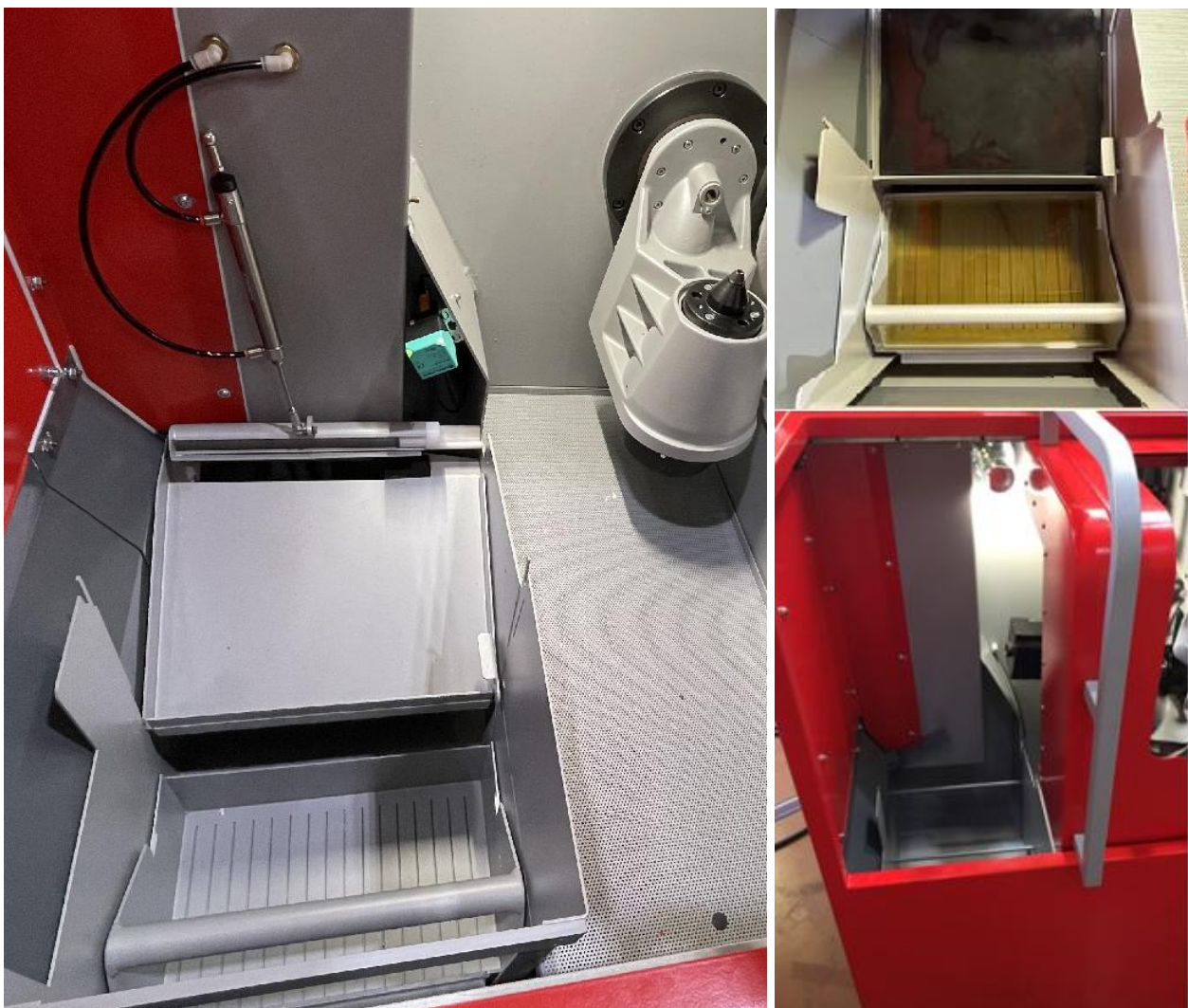
连接至三相 230V、60HZ 网络（美国）：

变压器 10 KVA, 400V / 230V, 50/60 HZ：参考编号**A60.13.002**

### 4.4 不同的自动卸料系统

#### 4.4.1 钻头收集箱 (参考 AVYAC A60.03.010)

钻头收集箱及其气缸是自动卸载已磨尖刀具的标准解决方案。只需将箱门打开一半，即可安全取用已卸载的钻头。这意味着您无需停机。带孔的篮子可排出刀具，然后将其取出。



AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

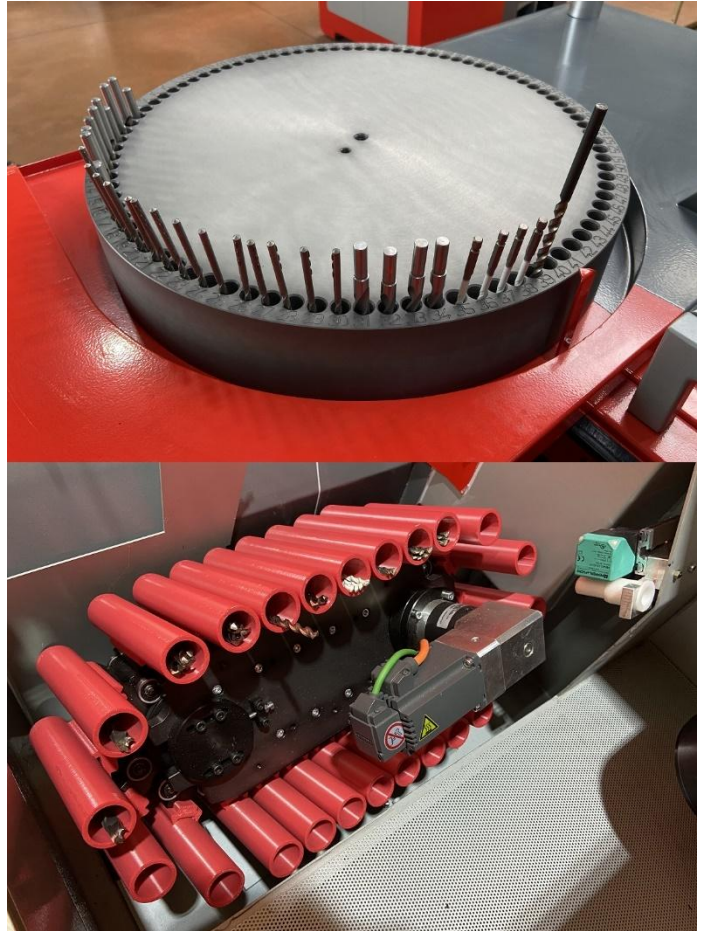
电子邮件： [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

#### 4.4.2 通过皮带输送机卸货 (参考 AVYAC 860.51.000)

此选项可轻柔地卸载最易碎的工具。由气动旋转马达驱动皮带输送机将工具轻柔地放入浸没式水箱中，从而避免工具之间发生碰撞。与标准版本一样，可以在循环过程中打开一半的门，取出已磨尖的工具。



带式输送机



编号托盘和卸料转盘

#### 4.4.3 通过 24 位旋转木马卸载 (参考 AVYAC 860.49.000)

此选项允许对放置在刀库中的刀具进行差异化磨削。

操作员填写表格，注明板上每个孔需要进行的刀磨，以及卸料篮的编号。此选项与六爪夹持系统相结合，可实现更大的刀磨灵活性。

与之前的卸载选项不同，机器运行时无法卸载篮子。您需要打开门并停止当前循环。24 个篮子可以单独从转盘上卸下。

通过对装载进行一些修改，可以实现最大刀具长度为 350 毫米而不是 320 毫米（根据要求）。

AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件: [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

## 4.5 其他抓取系统

### 4.5.1 适用于 2 至 14.5 毫米容量的 W20 夹具 (参考 AVYAC A60.02.000)

毫米的夹紧能力，而非 1 至 8 毫米的夹紧能力。主要区别在于锥体和夹头的更换（26 个 W20 夹头，而非 15 个 W12 夹头）。

钻头最大长度仍为320毫米。

机架和外壳保持不变。因此，机器尺寸保持不变。所有其他选配也保持不变。



### 4.5.2 6爪卡盘 (参考编号AVYAC 8600.5018)

除了夹头夹紧之外，您还可以选择夹紧能力为 3 至 14 毫米的 6 爪卡盘。

钻头最大长度仍为320毫米。

钳口的夹持范围为30mm。



AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件: [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

#### 4.6 SIEBEC 切削液过滤系统 (参考编号AVYAC A55.23.100)

Siebec过滤系统可直接安装到机器中，方便检修和维护。建议使用 5  $\mu$ 滤芯过滤器来提高磨刀质量并方便一般机器维护，可用于纯油或乳液。整个过程由机器的数控系统控制。



Siebec 滤筒过滤系统



Filtermist 雾净化器

#### 4.7 油雾过滤 FILTERMIST S200 (参考编号 AVYAC A60.24.000)

该系统通过离心冲击过滤从空气中分离气溶胶，直接安装在机壳上，靠近装载板。直径为  $\varnothing 100$  毫米的抽吸管可从工作区域吸出油雾，并在磨削结束后快速打开机门。该系统在工作循环开始时自动运行，并在循环结束后一分钟停止。对于使用纯油的机器，强烈建议使用此选项。

AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件: [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

#### 4.8 全油机灭火系统 (参考AVYAC A60.14.000)

对于使用纯油的机器来说，灭火系统至关重要。

Desautel 的 USINEX 系统采用位于机器工作区域的热气动扳机。如果温度过高，扳机的保险丝会熔断，触发一个 80 克的二氧化碳气瓶，并向系统的气瓶发送气动触发指令。

该系统包含自动检测、手动控制以及声光信号。二氧化碳气瓶（2 公斤气瓶）直接安装在机器内部。

每年进行系统压力维护 and 气瓶检查。



AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件: [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

## 4.9 提升泵进行集中过滤的连接 (参考 AVYAC A55.23.300)

### 4.9.1 提升泵

该泵可替代水/油泵，将脏油泵回中央过滤系统。泵和配件的尺寸必须与客户协商确定。需要一个液位传感器来管理机器中的不同油位并避免溢流或空泵问题。



### 4.9.2 电磁阀回流切削液

中央过滤系统至机床的净油回油回路中安装了一个 COAX 电磁阀。电磁阀后方安装的压力开关用于在磨刀阶段检查油液是否存在。



AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件: [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

## 4.10 重力抽空至集中过滤并通过电磁阀返回 (参考 AVYAC A55.23.350)

### 4.10.1 重力排油系统

滑槽利用重力将废油引导至机器中央舱壁上的一个大开口。



油导滑块



适应抽空, 客户生产

### 4.10.2 电磁阀回流切削液

中央过滤系统至机床的净油回油回路中安装了一个 COAX 电磁阀。电磁阀后方安装的压力开关用于在磨刀阶段检查油液是否存在。



AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

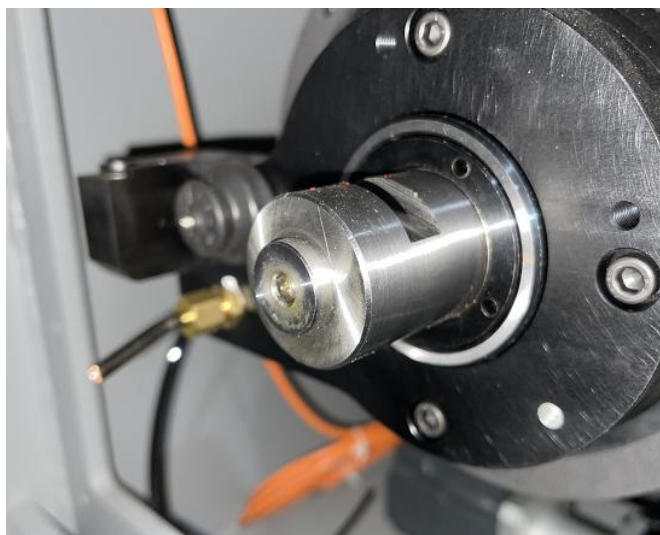
电子邮件: [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

#### 4.11 选件 (参考 AVYAC A60.13.010)

作为标准配置，该机器配有经过特殊加工的电主轴，以便将砂轮直接安装在鼻子上（适用于 20 毫米孔径砂轮）。

HSK40选件可将标准电主轴替换为可适配HSK40附件的电主轴。它可在机床外部准备砂轮，以便进行修整、平衡和测量操作。

特别是，由于砂轮鼻端加长，它可以使用两个砂轮。



标准电主轴



可选配 HSK40 刀头电主轴



带砂轮的标准电主轴



HSK40 短鼻和长鼻

AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件: [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

#### 4.12 互联网远程监控选项 (参考 AVYAC A60.05.000)

Avyac 选择了 ETIC TELECOM 的 M2Me 系统，该系统支持其机器的远程维护。该系统易于安装且使用快捷，Avyac 或授权人员可以通过 3G RAS 路由器或直接通过客户的互联网网络访问机器。



#### 4.13 保修延长

2 年保修延长法国: **860.60.011**

欧洲保修延长 2 年: **860.60.012**

全球延长 2 年保修: **860.60.013**

#### 4.14 不锈钢固定托盘 (参考编号 86094003)

地板保护托盘，防滴漏。尺寸可根据要求调整。



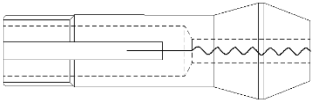
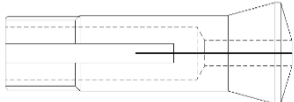
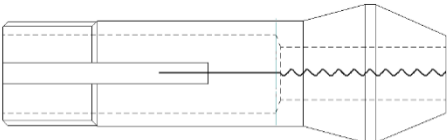
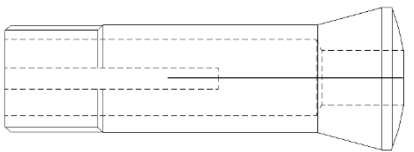
AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件: [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

## 5 配件

### 5.1 钳

| 钳                                                                         | 参考                | 图片                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 一套 15 个 W12 Ø1 至 8 个夹具, 从 0.5 到 0.5 (随基本机器提供)<br>4 个带 Z 形槽的钳口             | <b>T836000/A2</b> |  |
| 一套 8 把 W12 标准钳子, Ø1 至 8 把, 1 合 1 - 3 个标准钳口                                | <b>T852000/A1</b> |  |
| 一套 26 个 W20 Ø2 至 14.5 夹具, 从 0.5 到 0.5 (随选件 A60.02.000 提供)<br>4 个带 Z 形槽的钳口 | <b>T834000/A2</b> |   |
| 13 件套 W20 标准钳子 Ø2 至 14 件 1 合 1 - 3 个标准钳口                                  | <b>T850000/A1</b> |   |

夹具也可单独订购。其他直径可根据要求提供。

### 5.2 切削油和保养油

磨刀用全油、压缩空气网络用油。

Avyac与制造商Oelheld合作, 并建议使用Sintogrind TTK或TCX-630油 (大约需要100L) 。

| 5L 容器切削液<br><b>T429.007</b>                                                         | 5L 容器切削液<br><b>T429.008</b>                                                         | 5升美孚DTE轻质机油<br><b>T429.013</b>                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| 仅适用于 HSS                                                                            | 适用于高速钢和硬质合金                                                                         | 压缩空气网络的润滑                                                                            |

**oelheld**<sup>®</sup>  
innovative fluid technology

AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

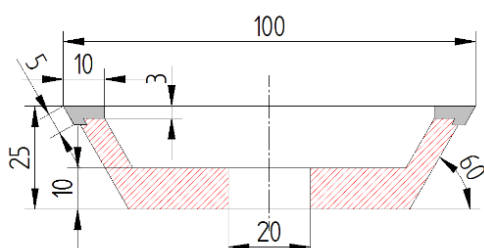
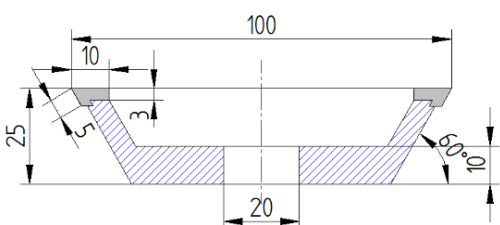
电子邮件: [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

## 5.3 磨石

### AVYAC

与当地供应商合作，确保为客户提供最优质、最短交货期的磨刀轮。大多数磨刀方案都设计为使用单个磨刀轮即可完成所有操作。

我们还提供各种形状的砂轮，以及根据应用不同直径的砂轮。

| 参考<br>AVYAC | 5.3.1.1.1.1.1.1 形状                                                                 | 特征                                           | 用于锐化   |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------|
|             | AVYAC 标准砂轮                                                                         |                                              |        |
| T822.034    |   | <b>中央银行</b><br>D100<br>谷物76<br>C100<br>树脂粘合剂 | HSS 通用 |
| T822.042    |  | <b>钻石</b><br>D100<br>谷物76<br>C100<br>树脂粘合剂   | 通用硬质合金 |

非详尽清单

AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件: [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

## 6 服务

### 6.1 包装

参考：

法国包装： **860.56.001**和 欧洲： **860.56.002**： 保护易碎部件。

国际包装： **860.56.003**： 保护易碎部件、木地板和带有熏蒸证书的板条箱、海运真空保护。

### 6.2 运输

运费包含在标准配送中。对于法国和欧洲地区，运费包含送货至客户工厂（不含卸货）。对于其他使用海运的国家，默认的贸易术语为CIF（成本、保险和运费）。

参考：

法国交通部： **860.57.001**

欧洲运输部： **860.57.002**

国际运输： **860.57.003**

### 6.3 保证

零件和人工保修期为 1 年或 5,000 小时（以先到者为准），不包括差旅费和现金支出。

### 6.4 训练

参考：

2天现场启动和培训包 NC18 法国： **860.70.001**

2天现场启动和培训包NC18欧洲： **860.70.002**

3天现场启动和培训包 NC18 出口： **860.70.003**

## 7 标准供应

**AVYAC NC18 磨刀中心**, 配备 B&R PPC2100 数控系统 (10.4 英寸彩色触摸屏) 和 B&R 电动系统 (绝对式编码器) : **860.00.012 (欧洲) 或 860.00.013 (其他国家)**

**AVYAC NC18 磨刀中心**, 配备 西门子 SINUMERIK ONE 数控系统 (12 英寸彩色屏幕) 和 西门子电机 (绝对式编码器) : **860.00.002 (欧洲) 或 860.00.003 (其他国家)**

包含:

焊接机械框架 (组件 86001000)

3 毫米厚的金属板外壳 (套装 86003000) , 包含

主门配备 1 个电气和机械安全锁 (MECALECTRO)

2 个维护检修门,

电气柜检修门

1个切削液回收罐 (容量约80升)

XYZ 十字工作台砂轮架组件, 其上安装有:

1 电主轴砂轮架 (用于砂轮 $\varnothing$ 100孔径 $\varnothing$ 20) 功率2.2 KW

1个MARPOSS钻头检测探头, 带2个测针

1 个钻头分度和缓冲挡块

钻头支架组件 (组件 86005000) 带有用于 W12 夹头的气动和自动夹紧装置 - B 轴 (或带有选件 A60.02.000 的 W20) 和斜坡定位装置 (A 轴)

电气设备 400V、50 Hz, 根据要求进行数字控制和绝对编码器电机, 带 24V DC 工作区照明 (86013000)

浇水、润滑、气动装置 (86014000) 包括:

带泵的集成浇水系统 (60l/min)

SMC气动板

服务工具 (86020000) :

1 套 15 把 W12 钳子, 规格从 1 毫米到 8 毫米 (T836000/A2)

1个CBN砂轮 (T822.034)

1个金刚石砂轮 (T822.042)

AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件: [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>

完整文档包括：

- 1 电气、气动和浇水图。
- 1份说明书和磨刀手册
- 1 B&R 或 SIEMENS 文档

**保修：**零件和人工保修 1 年或 5000 小时（以先到者为准），不包括差旅费和现金支出。

AVYAC MACHINES, ZAC L'ORME LES SOURCES 42340 VEAUCHE - 法国

例如。04 77 53 99 12 - 传真 04 77 53 60 34

电子邮件： [contact@avyac-machines.com](mailto:contact@avyac-machines.com) - <http://www.avyac-machines.com>